
SINGAPUR – Reunión de la Junta Directiva con el Grupo de Partes Interesadas Comerciales

Martes, 25 de marzo de 2014 – 11:15 a 12:15

ICANN – Singapur, Singapur

STEVE CROCKER: Bienvenidos todos, vamos a organizarnos. Aquí donde la Junta de ICANN, participa, escucha, y se reúne con el Grupo de Partes Interesadas Comerciales. Como es nuestra práctica nos gusta más escuchar que hablar, por lo tanto aquí estamos.

Voy a pasarle la palabra a usted Elisa.

ELISA COOPER: Gracias Steve. Le agradecemos a toda la Junta, agradecerle esta oportunidad de poder compartir con ustedes nuestras ideas y preocupaciones.

Tenemos un par de ideas en particular en los que nos queremos concentrar, ante que les cuente sobre esos temas, quiero mencionar que ya hemos dedicado mucho tiempo a toda la transición de la NTIA, y realmente surgió como un tema que nos preocupa mucho, en la que queremos participar, pero creemos que como ya estamos dedicando tanto tiempo a esto, y ya habido sesiones dedicadas a esto - horas en realidad - sería mejor que nos encontráramos en un par de adicionales, que tal vez no estén recibiendo tanta atención.

En particular hoy, queremos hablar de algunos problemas que tenemos con respecto a las prácticas de Múltiples Partes Interesadas, y algunos problemas que quisiéramos discutir sobre la responsabilidad,

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

transparencia, vamos a estar escuchando a varios de nuestros miembros del CSG, sus perspectivas; van a mencionar algunos problemas y van hacer preguntas.

El primer tema nuevamente va ser sobre prácticas de Múltiples Partes Interesadas.

El segundo tema, va ser un poco más táctico y más profundo.

Queremos hablar con ustedes de algunos problemas que seguimos viendo con respecto a los nuevos gTLDs, en particular, porque provenimos de la comunidad de propiedad intelectual, ISP, la comunidad de las empresas, hay problemas con los nuevos gTLDs que nos preocupan mucho en este momento.

Queríamos traer esos temas al debate con ustedes. Son los dos temas de hoy. Como mencioné, vamos a escuchar a una gran variedad de miembros de las tres unidades constitutivas hoy.

STEVE CROCKER:

Es muy bueno tener otro tema, aparte de la transición de la custodia de la función de la IANA; también me gusta el mensaje que se transmite en la forma que usted lo hizo, los dos temas son temas número 1, ambos.

ELISA COOPER:

No me gusta que haya favoritos. Habiendo dicho esto voy a pasarle el tema al punto 1.1. El primer tema va ser sobre las prácticas de Múltiples Partes Interesadas y Steve y yo vamos a mostrarles algunos temas de alto nivel y luego vamos a pasar la palabra a otros miembros.



En primer lugar va ser Peter (...), que va hablar sobre cuestiones de responsabilidad y luego Phil Corwin sobre transparencia y deseo de transparencia y apertura y luego más específicamente algunos problemas con respecto a la responsabilidad de la Junta de Brian (...).

STEVE DEL BIANCO:

Gracias. Steve Del Bianco de la Unidad Constitutiva de Negocios, elegimos este tema en primer lugar, en parte en base a los problemas que han surgido, pero también en cuanto al desafío que se nos plantea por el departamento de comercio y la transición, se trata de entregar y practicar el modelo de Múltiples Partes Interesadas, esto son los tres temas que vamos a cubrir.

Pero Phil y Brian van hablar de estos tres temas, tengo que comenzar respecto a la estrategia de alto nivel.

Quisiéramos (inaudible) estos paneles de alto nivel con los expertos, con el enfoque ascendente basado en el consenso de Múltiples Partes Interesadas, ambos son de Múltiples Partes Interesadas, si el panel de alto nivel está lleno de gente de diferentes partes de la comunidad de Partes Interesadas, pero no es ascendente y eso no es consenso.

Entonces nuestra preocupación fue evidente en el fin de semana y la administración y algunos niveles nos aseguraron el trabajo en el fin de semana, que el carácter de este análisis, las recomendaciones de los cuatro paneles de estrategia de alto nivel no se estaban pasando a la Junta para que tuvieran una ejecución inmediata y esto fue tranquilizador.

Pero en vez de esto, se presentaron para comentario público con la esperanza de que el público pudiera evaluar si hay datos útiles y recomendaciones y luego de que los informes y las recomendaciones ya están listos no se con seguridad si los paneles de expertos revisan estos reportes.

Con respecto a las recomendaciones tenemos grandes preocupaciones con respecto al asesoramiento y tenemos que corregir el registro.

Tenemos que registrarnos con respecto a las recomendaciones actuales, porque todos nos estamos esforzando por hacer muchas cosas, pero tenemos que tener un reporte para final de abril.

Y el mensaje más importante y la pregunta a la Junta sería, dado lo que hemos escuchado de la administración en el fin de semana, el contexto de estos cuatro paneles de alto nivel, es que son simplemente ideas del exterior que ingresan al ciber-espacio de ICANN y lo que está incluido en los informes no tiene ningún significado o estatura.

Pueden ser citados como datos o recomendaciones de ICANN, por otros que sugerirían que quieren abstenerse a esas ideas, por otro lado en ideas y análisis que a la comunidad le gustan, podemos tomar esas ideas y incluirlas como para que sean las nuestras incluyéndolas en el proceso de Múltiples Partes Interesadas.

Entonces lo que queremos aclarar es según lo que entendemos en base de aclaración de la administración es cómo muchas cosas que han ocurrido. ¿Qué ocurriría de tener algún impacto?

En primer lugar, no tiene ningún significado a esta altura y queremos saber si la Junta puede confirmar lo que ustedes tienen también.



STEVE CROCKER: Vamos a tener algunas respuestas, mi respuesta es sí.

BRUCE TONKIN: Si, gracias por aportar este tema, Steve. Asistí a la sesión de ayer en la que algunos panelistas representaron su trabajo y en particular escuché, la retroalimentación de la audiencia y dos cosas me sorprendieron, una fue la cantidad de comentarios que hizo Chuck Gomes con respecto a que gran parte del contenido no es estrategia.

En realidad, son técnicas e ideas para como implementar la misión de la ICANN en realidad, entonces si empezamos con la misión de la ICANN, hay una gran cantidad de variedad de cosas en los estatutos que tenemos que hacer y gran cantidad del contenido de esos documentos, (inaudible-01:04)) para implementar la misión de muchas maneras y el otro comentario que hizo Dennis Jennings en esa sesión fue que estas partes del trabajo fueron piezas del trabajo y pienso que gran parte, en gran parte de los casos es así.

Volviendo a su pregunta, si hay recomendaciones aprobadas, no, por supuesto, la Junta no ha hecho estas aprobaciones, a puesto esto a comentarios.

En cuanto a la aprobación de la estrategia, donde hay un proceso, la comunidad ha estado interactuando en este proceso para hacer aportes a este Plan Estratégico.

El resultado de todo esto en la Junta fue consultada en una sesiones que corrieron en las reuniones públicas con diferentes grupos, que han hecho aportes.

Eso será publicado para comentarios, pero eso es el Plan Estratégico que estamos considerando, será publicado para comentarios y el contenido que está en ese plan es una recolección de todo el material que ha surgido para el proceso ascendente y de todas las partes interesadas.

Esto es lo que usted dice, es el plan borrador y ahí es cuando podrá comentar sobre el Plan Estratégico y hacer cambios.

Con respecto a su pregunta, las preguntas que hicieron ayer era el comentario sobre los documentos que provengan de los paneles.

Si, por supuesto, porque esos paneles van actualizar esos documentos en base a la retroalimentación que reciban. Honestamente están esperando esa retroalimentación.

Creo que utilizaremos esos aportes en nuestros procesos, en sus procesos lo del GNSO, por ejemplo, en este grupo que está buscando maneras de mejorar el desarrollo de su rol, y utilicen esos documentos, utilicen lo que les parezca que sea útil en sus procesos. Probablemente esa sea la mejor manera de pensarlo.

Hagan comentarios no son (-inaudible 1:01:57) aprobadas, el Plan Estratégico aprobado surgirá como un plan borrador o preliminar.



BILL GRAHAM:

Hasta acá no tengo que agregar demasiado. No sé la administración hizo lo correcto, espero que estén de acuerdo conmigo en que este proceso de Planificación Estratégica, ha sido tomado mucho más en serio y ha ido más en profundidad.

Creo que tener algunas opiniones externas llevó a tener cierta utilidad en el sistema, pienso que eso también es vital que se considere como aporte al proceso de planificación y que cualquier decisión o desarrollo de política que provenga de lo que se está haciendo en la comunidad y de la manera adecuada según ICANN.

Entonces, no me parece que haya algo que esté terriblemente interesante.

Realmente valoro la corrección de los errores, la expresión de las opiniones y el período de comentarios, pero no creo que yo iría demasiado lejos para preocuparme porque la Junta tenga que adoptar todo este conjunto de cosas; también he leído en el proyecto preliminar que se publicará muy pronto sobre el Plan Estratégico y veo que hay algunas frases ahí para comentar.

STEVE DEL BIANCO:

Si. Hay aspectos en estos cuatro planes, tal vez la mitad de todos ellos han llegado al Plan Estratégico, son muy tácticos y van a terminar haciendo posiblemente útiles en la transición de IANA, en el trabajo que hacemos en nuestro aspecto de Múltiples Partes Interesadas.

STEVE CROCKER:

¿Fadi quisiera agregar algo?



RAY PLZAK: Quisiera enfatizar algunas cosas, los comentarios son muy, muy viables, porque mientras que hay un grupo de expertos, los expertos - puede haber un mal entendido. No tienen autoridad en el sentido de que se identifican en que la Junta no haya aprobado las tendencias.

Cuando Bill señala que algunos de los aspectos pueden estar presentes en el Plan Estratégico es correcto, porque el Plan Estratégico es un plan que se va a implementar algunas de esas cosas, los inconvenientes que pueden estar surgiendo, algunos pueden ser muy buenos y otros, tal vez, no sean tan buenos, esto puede ser fortalecidos por los comentarios, deberían utilizarse como lo que son, un recurso que debe utilizarse para ayudar a avanzar.

STEVE DEL BIANCO: Una respuesta final Ray, hasta que dijo la palabra revocación, no me pareció que fuera necesario que pasáramos por todos los segmentos descriptivos y normativos, porque no sería necesario, no sería una cuestión de revocarlo, pero es una idea y es parte del discurso.

RAY PLZAK: Como parte del discurso, con lo que están en desacuerdo tienen que decirlo.

STEVE DEL BIANCO: ¿El resto de la Junta está de acuerdo? ¿Es necesario que hagamos una revocación?

STEVE CROCKER:

Entiendo su punto, veo mucho material, mails, etc., que desde mi punto de vista están muy alejados de la base.

Yo decido muy selectivamente lo que voy a responder, no hago más que eso, es una cuestión de juicio, uno elije lo que quiere responder a eso.

Estos paneles, los comentarios se aplican no sólo para estos paneles sino también en los consejos que recibimos de los grupos de trabajos de expertos o del Comité Asesor. Hay un amplio patrón del que recibimos aportes y la pregunta sigue surgiendo.

¿Cuál es la autoridad o la estatura de ellos y cómo vamos a determinar lo que vamos hacer?

Y la respuesta es bastante uniforme, es excelente recibir ese asesoramiento y no tiene ninguna fuerza hasta que haya pasado por el proceso apropiado y haya sido adoptado, porque no hay obligación sólo porque algún grupo constitutivo de personas lo diga, aún cuando ellos crean que es lo más importante, etc.

Habiendo dicho esto, estos paneles, puedo decirles, están compuestos de personas muy sofisticadas con muy buena intención, con mucha experiencia y típicamente no tienen agendas independientes, no representan unidades constitutivas.

Yo lo tomaría como un hecho dado que están intentando hacer lo correcto. Si pensamos que han declarado algo mal fácticamente, sería constructivo ofrecerle lo que ustedes piensan con respecto a eso, pero



no hay obligación de hacerlo; entiendo que su sensibilidad con respecto a la revocación en un tema de debate o la refutación.

CHERINE CHALABY:

Estoy de acuerdo Steve que el único documento que nos vincula es el documento de Planificación Estratégica, lo demás es un aporte al documento de Planificación Estratégica y si nos perdemos la oportunidad de hacer comentarios con respecto a los aportes vamos a tener otra oportunidad de comentar al Plan Estratégico, y ese es el único documento que nos va a vincular y que va ser el documento único que nos va a dictar la dirección, el resto va ser sólo aportes.

ELISA COOPER:

Tenemos una serie de temas. Podríamos escuchar el aporte de Peter Dernbach, individualmente sobre temas relacionados con la responsabilidad y la transparencia.

PETER DERNBACH:

Miembro del IPC basado en Taiwan. Steve mencionó los paneles estratégicos y Phil también mencionó algunas instancias de las que hemos visto que la responsabilidad y la transparencia se han visto dañados.

En primer lugar la responsabilidad y transparencia están relacionados, no se pueden separar.

Nuestra comprensión es que el CEO es responsable ante la Junta, y parte del trabajo de la Junta es hacerlo responsable del proceso ascendente de Múltiples Partes Interesadas basadas en el consenso

para la toma de decisiones. Eso define a ICANN como una organización. La Junta a su vez debe ser responsable ante la comunidad y ambas áreas, ya sean si el CEO es responsable ante la Junta o por la Junta, o si la Junta está haciendo aprobaciones bajo la acción del CEO y la responsabilidad de la Junta ante la comunidad, ya sea, en transparencia, en sus proceso de toma de decisiones, reuniones, etc., parece haber habido algunos problemas graves recientemente que Phil y Brian van a mencionar específicamente.

Pero queremos llamar la atención ahora, porque parece esto es sintomático de una cuestión crónicas (inaudible -52:09) que queremos abordar ahora que ICANN empieza a ampliar su foco, más allá del los nombres de dominios que nos hemos enfocado durante tantos años.

Aún dentro de esta área de enfoque queremos asegurarnos de que esos sistemas estén implementados y que realmente haya responsabilidad para que todas las acciones, las acciones de la Junta, del CEO, refuercen nuestro compromiso con este sistema de Múltiples Partes Interesadas basado en el consenso y ascendente, antes de que el rol de ICANN amplíe para la función de IANA, etc.

STEVE CROCKER:

Quiero hablar. Creemos, hablando por la Junta, (inaudible -51:11) que cumplimos completamente con los principios, no hay diferencia en los principios. Pero es evidente, hablando honestamente, que puede ver algún conjunto de circunstancia sobre observaciones que estén motivando lo que usted dice.



Hemos visto otras declaraciones que dan por sentado que ahora hemos violado en cierta medida esto, sin dar pruebas o hechos y eso es una posición difícil porque nosotros creemos que lo estamos haciendo, sino lo estamos haciendo, hay algo de qué hablar. Pero hacer una declaración diciendo que íbamos abandonar nuestros principios, que no estamos cumpliendo los procesos - hacer ventilar eso como si fuera un hecho dado - no es muy constructivo, porque no nos da nada de que ocuparnos.

Entonces estoy esperando la próxima gota para entender qué es lo que se nos acusa.

ELISA COOPER:

Vamos a escuchar algunos problemas específicamente en los que tenemos preocupación.

FADI CHEHADE:

Cualquier tema que se mencione sobre la expansión del rol de ICANN debe ser (inaudible). Usted dijo dos veces, que se amplía el rol de ICANN, el rol de ICANN no se amplía, nombres, números para métodos de protocolo. Es muy peligroso cuando se dice que el Gobierno (inaudible -49:23) una importante responsabilidad que alguien esté hablando de expandir los roles. No es así, estamos adhiriéndonos a nuestro trabajo.

En segundo lugar, cuando usted dice que la Junta está simplemente respaldándome a mí es incorrecto, usted tiene que hablar con hechos, esto no es justo, no es así.



He visto muchas Juntas en el correr de los años, esta es una Junta muy diversa. No puede pensar que están simplemente respaldando con sellos, las acciones de alguien.

Tenga mucho cuidado, son palabras muy, muy peligrosas las que usted está mencionando. No estamos ampliando el rol de ICANN y no están respaldándome simplemente con sellar mis tareas.

STEVE CROCKER:

Perdón. Este un ejemplo probablemente, quizás ese no era el objetivo del síndrome del que yo hablaba, de decir algo como si fuera cierto cuando de hecho es una afirmación que debe documentarse y ampliarse, pero como dijo Fadi, la Junta no da autorización libre.

ELISA COOPER:

Creo que esta es una percepción, no sé si es algo que realmente está ocurriendo, es una percepción que tenemos porque muchas veces no sabemos qué es lo que ocurre y creo que eso es algo que Phil Corwin quiere seguir elaborando en términos de transparencia, son algunas cosas que nos gustaría ver en términos de transparencia.

PHILIP CORWIN:

Gracias Elisa. Buenos días. Lo que voy a decir ahora es parecido a lo que dije en el micrófono de la mañana de ayer. Pero ayer hablaba en nombre propio y hoy hablo en nombre de todos los CSG.

Fadi, no recuerdo cuándo, dijo algo muy correcto, dijo que no hay legitimidad sin responsabilidad y eso es totalmente cierto. Pero el corolario es que no podemos tener una responsabilidad sin

transparencia; no alcanza con que la comunidad sepa cuáles son las decisiones.

La comunidad tiene que entender también como se toman las decisiones, como se llega a esas decisiones, hace tres años en esta misma sala, la Junta tuvo un debate muy controvertido antes de autoriza el Programa de nuevos TLDs, había opiniones divididas, hubo una votación dividida en la Junta y el hecho de que la comunidad pudiera ver eso en tiempo real, fue muy bueno para la ICANN, para la Junta y para la aceptación de la legitimidad de la decisión.

Está muy bien que haya desacuerdos, siempre y cuando la gente sienta que el proceso llega a un punto final legítimo.

Hablando de hechos, hubo una resolución de la Junta en septiembre pasado que autorizó la difusión externa de Fadi, que llevó a Montevideo y la Junta decidió no revelar la resolución en las minutas subsiguientes de esa reunión.

Y francamente la reacción de la comunidad no fue buena, la comunidad estaba convencida y quizás basándose en las revelaciones de la NCA, había preocupaciones en la Junta. Gran parte de ese público durante la reunión de Durban y si existía esa sensación se podría haber compartido con la comunidad. Teníamos que haber visto qué podemos hacer al respecto para preservar las Múltiples Partes Interesadas, pero eso no se hizo.

Creo que el punto para CSG es la idea de que la ICANN en su función de desarrollo de política - no estamos hablando acerca de debates confidenciales o asuntos personales y ese tipos de cosas - está



realizando políticas públicas importantes y decisiones importantes en relación con esas políticas.

Y la tendencia en el mundo occidental ha sido abrir los organismos encargados de la toma de decisiones, revisar “webcasts y audio “casts” para que la gente sepa cómo se toman las decisiones relacionadas con políticas públicas importantes, cómo se llega a esa decisión y cuáles son los factores que se tuvieron en cuenta. Y no estamos viendo eso y pensamos que sería bueno para la ICANN pasar a nivel de mayor transparencia.

Si en algunos casos no es práctico, un video “casts” o un audio cas, quizás transcripciones de los debates de la Junta, que deberían estar disponibles para que la comunidad pueda entender cómo se llegó a una decisión y esto también nos ayudaría a nosotros a entender cuáles son las posiciones de distintos miembros de la Junta, cómo la Junta reacciona frente a los aportes de la comunidad, qué otros factores, qué otros aportes del personal tuvieron en cuenta para llegar a las decisiones.

La clave acá entonces no es solamente revelar las decisiones sino el proceso a través del cual se llegó a esas decisiones.

El punto para CSG es que el compromiso de la ICANN con la transparencia debería mostrarse de una mejor manera a través de una mayor transparencia del proceso mediante el cual se toman decisiones. Y creo que esto sería muy bueno para la ICANN como institución y muy bueno para la Junta en términos de mejorar el entendimiento de la comunidad y la aceptación de la comunidad de las decisiones que toma la Junta, ya sea que haya acuerdos o desacuerdos en la decisión final.



Gracias.

STEVE CROCKER:

Phil señaló dos o tres aspectos muy específicos y quisiera responder y Fadi va responder respecto de otros puntos.

Esto es lo que yo escuché y como yo lo tengo estructurado mentalmente. Por un lado tenemos un tema general de los procesos que utiliza la Junta para llegar a decisiones, documentarlos, cuánto de todo esto esta visible, cuánto se hace en forma privada -por así decirlo-.

Me voy a referir a este punto. Y hay un tema específico que es la situación especial de la resolución que aprobamos en un otoño, relacionadas con los eventos que luego condujeron a las decisiones por Montevideo, etc. Esto merece un debate independiente. Y probablemente haya un tercer elemento pero por el momento me voy a limitar a estos dos puntos.

Desde que yo estoy en la Junta y tuve el privilegio de estar en la Junta durante más de una década, primero como enlace y luego como miembro de la Junta y finalmente como Presidente en los últimos tres años, tuve la posibilidad de ver el funcionamiento de la Junta desde cerca y el funcionamiento de la ICANN en general; tanto el personal como la comunidad más amplia, las Organizaciones de Apoyo, etc.

El modelo básico que tenemos en esta organización es que el trabajo real no lo hace la Junta, la idea de que la Junta es un organismo que desarrolla políticas, es una idea que nos esforzamos mucho por cambiar, de la que nos queremos alejar. Esto no significa que ocasionalmente no haya algunos temas controvertidos y que no



participemos en debates muy interesantes, voy a volver a ese punto en un segundo.

Pero en términos generales, por diseño, por definición, los debates que si a ustedes les interesa tiene lugar acá, tienen lugar en las Organizaciones de Apoyo, en cierta medida en los Comités de Asesores. Y cuando las cosas llegan a la Junta, no debería ya haber demasiado que no haya quedado registrado. Y como consecuencia de todo esto las decisiones tomadas por la Junta son en términos generales, predecibles y poco interesantes.

No es acá en donde tiene lugar la acción.

Ahora este es el panorama general, ahora quisiera entrar en mayor detalle para hablar acerca de cómo funciona la Junta, tenemos cuatro reuniones de la Junta, tenemos para reuniones formales de la Junta, cumplimos con todos los procesos formales, sostenemos las reuniones, publicamos los resultados. Algunas de estas reuniones tienen lugar en público.

El jueves a la tarde tendremos una reunión para cerrar la semana y en otro momento durante el año mantenemos reuniones en forma telefónica o cuando la Junta puede, organizamos reuniones presenciales.

La gran mayoría de las cuestiones que se plantean en la Junta son cuestiones de negocios que se manejan sin inconvenientes. Uno de los síndromes.

Uno de los patrones que yo observé y que enfrenté en el transcurso de los años fue sesiones con redacción de informes a última hora de la



noche, en el medio de reuniones de la Junta. Quizás quede bien, pero es una práctica terrible, muy mala por muchas razones, lleva a malas decisiones, es una gran pérdida de tiempo.

Una de las cosas que hicimos fue volvernos más profesionales en la forma en que encaramos la redacción y los procesos de toma decisiones.

Les pedimos a los miembros de la Junta que lean los documentos con anticipación, preparamos los documentos con anticipación, pedimos que lo lean antes, pedimos que si hay algunos temas que quieren plantear por un tema de claridad, que esto se plantee todo lo posible por anticipado, para que llegado el momento en que nos reunimos en nuestra reunión formal ya hayamos superado ese punto.

Esto no significa que insistamos en que todos tengan la misma opinión. En absoluto insistimos en esto, en lo que nosotros insistimos en que todos los miembros de la Junta voten según sus propias conciencia, que lleguen sus propias decisiones y la práctica ha sido desde que yo estoy acá, es que si un miembro de la Junta este en contra de algo o se abstiene, que es una forma parecida de decir lo mismo; porque la abstención se cuenta como un modo negativo, entonces siempre le pedimos a la persona que vota así, si quiere dejar registrada la razón por abstención o por el voto negativo.

A veces lo hacen, a veces no, dependiendo de los procesos internos, pero en ninguna circunstancia, bajo ninguna circunstancia, queremos impedir que alguien vote según su conciencia. Ocasionalmente, es poco común pero ocurre, hay temas controvertidos.

El caso que usted mencionó acá hace tres años, fue uno de esos casos en donde había diferentes opiniones acerca de si estábamos listos para salir con el Programa de gTLD. Hubo otros casos. Me acuerdo el voto de “xxx” que también fue controvertido.

Hubo discursos muy apasionados y cuando esto ocurre, hay un poco de teatro y esto hace que sea noticia. Pero la verdad estas estaciones son poco comunes. Si hay una tendencia de una cuestión a ser una cuestión sensible, entonces en general tendemos a ponerlo en público.

Voy a reconocer el error que cometí, no me acuerdo exactamente, pero quizás hace un año o un poco más; mantuvimos una reunión formal de la Junta un fin de semana y luego tuvimos una reunión pública y aprobamos dos resoluciones, una tenía que ver con el presupuesto y creo que la otra tenía que ver con la renovación de “.com”.

No había ninguna duda con respecto a la aprobación de esos dos, ya se había hecho todo el trabajo, se había publicado, ya habíamos recibido comentarios, ya habíamos pasado por todos los procesos públicos, sin embargo, los comentarios que recibimos fue que habría sido mejor haber hecho esto en público. Y yo tomé nota de esto.

Si bien me gusta hacer las cosas de la forma más eficiente posible, si hay alguna tendencia que haya sido sensibilidad sobre un tema, entonces si es posible vamos a tratar de hacer esto en forma pública.

De hecho tenemos dos reuniones de la Junta esta semana, una mañana a la tarde, que es una sesión cerrada, en donde vamos hablar acerca de temas de personal; por lo tanto no cae en la categoría de lo que usted está hablando.

Y luego tendremos una sesión pública el jueves y al dividir el material que tratamos en una reunión o en la otra, el sesgo está inclinado muy a favor de tratar la mayor cantidad de temas en la sesión pública.

Voy a terminar en un segundo, pero quiero volver al tema de la resolución que aprobamos en el otoño pasado.

Además de cuestiones relacionadas con el personal, hay momentos específicos y mecanismos adecuados disponibles en nuestras reglas que nos permiten aprobar una resolución, registrar, o sea, mantener un registro, pero no publicar ese registro.

La razón por la cual haríamos esto además de la que cité antes, el tema de personal, es que la publicación de la resolución, quizás no sea lo correcto que debemos hacer en términos de las interacciones que están planificadas como negociaciones, esos tipos de cosas.

El propósito de estas resoluciones es dejar muy en claro que la Junta fue informada, que la Junta brinda apoyo a las medidas que el CEO tiene planificadas y que las apoya.

Entonces a medida que se desarrollan los eventos no hay duda acerca de si el CEO fue responsable o si la Junta estaba prestando atención o no.

Esto lo que quería decir con respecto a esto. Por supuesto, la mayor parte del trabajo, el trabajo substancial se hace fuera de la Junta.

No digo fuera de las reuniones de la Junta, es decir, es un trabajo que no hace la Junta, el trabajo que hace la Junta realmente es un trabajo que implica que los miembros de la Junta tienen que entender qué está



ocurriendo y hacemos todo lo posible eso para que cuando nos reunimos en una reunión formal podamos directamente ocuparnos de sus asuntos de una forma eficiente, sin tener una demora interminable porque cada uno se toma su tiempo para informarse en un entorno que se toma el tiempo de todo los demás también.

ELISA COOPER:

Steve, solamente nos quedan veinte minutos y quisiera también asegurarme de que vamos a hablar de las cuestiones relacionadas con los nuevos gTLD ¿podríamos tratar ese tema?

OLGA MADRUGA FORTI:

Quería decir rápidamente que no debemos confundir dos temas muy diferentes, una son las obligaciones fiduciarias y la otra la transparencia. En término de las obligaciones fiduciarias, es muy importante que todos los miembros de la Junta compartan con ustedes cómo llevamos esto a cabo. Y es un muy buen punto el hecho de que esto no siempre es claro, las minutas y las resoluciones de las reuniones.

En los últimos seis a siete meses hubo cuestiones que son importantes para ustedes, que han generado muchas idas y vueltas entre la Junta y el personal, entre la Junta y el Presidente y nuestro CEO.

Centro de Información y Protección de Marcas, solicitud de reconsideración, genéricos exclusivos, NET Mundial, asesoramiento de la NTIA, asesoramiento del GAC. Todo esto en el ejercicio de nuestras obligaciones fiduciarias genera muchas idas y vueltas.



Habiendo dicho esto, este es un debate muy interesante acerca del tema, un tema distinto que la transparencia y quizás haya nuevas herramientas que podemos utilizar para que este proceso sea incluso más abierto para todos.

FADI CHEHADE:

Yo no soy el abogado acá, pero creo que se planteó muy claramente que hay percepciones de que la Junta autoriza cosas libremente y después cuando Steve reaccionó nos dijeron que hay evidencias claras de esto. Las evidencias presentadas fueron que hay resoluciones que se mantienen confidenciales durante un período de dos meses. Y esas son todas las evidencias. No podemos generar percepciones y acaso (inaudible -26:56), sentimientos – tres veces - hay sentimientos, necesitamos evidencias. Esta Junta ha dejado muy en claro que publicaremos todas nuestras resoluciones.

Durante mi mandato esto paso una vez y quizás en otro caso hubo ciertas negociaciones sobre alquileres que no pudimos poner en forma pública. Pero hay una campaña de algunas personas de que esto no es transparente. Y esto debe detenerse.

Este no es el momento para que la ICANN quede expuesta a campañas con agendas sin hechos.

Esta Junta ah estado bajo mucha presión para hacer su trabajo, para ofrecer valor, para ser transparente, para ser responsable. Tenemos que ser justos con el proceso, no tenemos que hacer acusaciones.

Se han hecho en forma pública, ha estado en los medios y se han hecho acá.



¿Cuál es la evidencia?

Ahora sabemos que la resolución de la Junta tiene que mantenerse un par de meses en forma privada porque era un tema sumamente sensible que llegó una decisión del Gobierno de Estados Unidos y tuvimos que ser muy cuidadosos en la forma de manejarlo. Y supongo que ustedes entenderán esto.

Entonces por favor, hagamos lo nuestro, ocupémonos de los nuevos gTLDs y de los problemas que debemos resolver para todos.

Eso lo que deberíamos hacer.

ELISA COOPER:

Estoy de acuerdo. Creo que tenemos que hablar de los nuevos gTLDs.

Si buscan otras evidencias creo que podemos hacer eso. Una vez más es una percepción y yo quiero que la ICANN tenga éxito, quiero que ustedes tengan éxito, quiero que todos tengamos éxito, y si hay campañas entonces hagamos lo que podemos hacer para ponerle un límite a esas campañas y si hay algo que nosotros podemos hacer para que esto ocurra, yo diría que veamos qué podemos hacer para asegurarnos de que esta percepción no exista.

FADI CHEHADE:

¡Por favor! Yo me comprometí con el Consejo de la GNSO, voy a organizar una reunión con todos los miembros de la comunidad entre reuniones de la ICANN.



Y la primera reunión tendrá lugar dentro de poco tiempo. Organicemos una reunión con el abordaje ascendente, todos pueden venir, cualquiera puede venir y decirnos “tenemos evidencias de que ustedes no están trabajando con el abordaje ascendente”. Y pongamos sobre la mesa y debatámoslo como comunidad, no sé qué más hacer, pero tenemos que hacer nuestro trabajo y dejar de ocuparnos de estas campañas vacías, tenemos mucho trabajo por hacer.

ELISA COOPER:

Estoy muy de acuerdo. Habiendo dicho esto, quisiera que ahora hablemos acerca de estos temas de nuevos gTLDs que los ISP, la comunidad de negocios se está enfrentando con todas estas cuestiones.

Así que le voy a dar la palabra a Christina para que subraye algunas de las cuestiones. Tony Holmes va hablar sobre colisiones de nombres, Karen, sobre los temas de pre- registración y algunos problemas que estamos viendo con identificaciones pre-registro y luego Claudia (inaudible) va hablar acerca de algunas prácticas de registración que estamos observando y que podrían llegar a ser discriminatorias en términos de a quién se le permite tener qué.

KRISTINE ROSETTE:

Gracias. Hace tres años después que se aprobó la resolución, Steve habló de la ejecución del Programa de los nuevos gTLDs.

Ahora ya estamos en ese camino. Lamentablemente esa ejecución sacó a la luz algunos temas.



Estos son problemas que el Grupo de Partes Interesadas Comercial piensa que crean vulnerabilidades.

En el contexto, dado lo que ICANN tiene delante de sí en los próximos meses, en el próximo año, estos temas debe abordarse.

Para darle un ejemplo específico desde el punto de vista de Cumplimiento. En el informe de cumplimiento de enero había un párrafo que decía, durante el mes de enero el equipo de cumplimiento contractual durante un proceso de resolución formal colaborando con operadores de registro para abordar cuestiones de custodia de datos, fallas por los operadores que declararon propiedad conjunta con respecto a las revisiones y problemas con respecto a los nombres de dominio.

Este es el tema, a partir del 31 de enero hubo un TLD que estaba en registro general, 74 que estaba en período de pre-registro y esto ha implicado sólo 14 operadores.

Si tomamos esas cifras, si tomamos los términos de cumplimiento que sólo estaban reportándose por cumplimiento y escalábamos esto a la cantidad de TLDs que estábamos viendo y la cantidad de operadores de TLDs que van a operar estos TLDs, tenemos un problema importante con problemas de cumplimiento, queremos alertar sobre esto, creemos que nuevamente esto es una vulnerabilidad.

Los alentamos a que tomen acciones correctivas.

Habiendo dicho esto, paso la palabra a Tony Holmes sobre colisión de nombres.



STEVE CROCKER: ¿Quiere responder o al final? Eso es algo para la administración, no para la Junta.

TONY HOLMES: Voy a tratar de ser breve. La cuestión de colisión de nombres fue mencionada antes, la cosa ha avanzado considerablemente en ese sentido.

Ciertamente esta es un área en la que estamos trabajando en coordinación con el personal de ICANN para resolver y tenemos también el informe de GSS.

Pero con respecto a la sensación de que este tema se está abordando.

El punto que yo quiero aclarar aquí es que es muy, muy difícil abordar un problema cuando no se sabe cuál es la escala a ese problema y todavía estamos en esa situación, podría ser totalmente insignificante.

Sería beneficioso si así fuera, pero también podríamos llegar al estadio en el que los resultados de colisión de nombres podrían ser una amenaza para la vida.

Es muy difícil evaluar cómo, qué tan efectivas son.

Voy a pasarle la palabra a Mickey O'Connor en ese sentido, quien probablemente esté más cerca de este tema que nosotros, porque participa en algunas de esas actividades, sólo para aclarar y recalcar que algunas de las medidas que se han implementado no parecen en este momento llevarlo a los resultados que esperamos.



Mickey.

MICKEY O'CONNOR: Gracias Tony. Teniendo en cuenta la restricción de tiempo, vi la agenda de la Junta y vi que la colisión de nombres está en esa agenda, si resulta que esto es una conversación abierta con la comunidad, puedo posponer este tema hasta ese momento, así ahorramos algo de tiempo, ¿Alguien sabe algo sobre ese elemento en la agenda?

STEVE CROCKER: Si. Bueno, voy hacerlo brevemente entonces.

MIKEY O'CONNOR: A lo que se refirió Tony, fue el informe del JAS que tiene algunas ideas muy inteligentes y muy alentadoras; que agradecemos mucho el trabajo que ha hecho el personal en este sentido.

Esta es la cuestión de seguridad que no se relaciona con el tema de los nuevos gTLDs, que evita que JAS divulgue los datos de los que obtuvieron sus conclusiones hasta que ese problema de seguridad, que repito, no tiene nada que ver con los gTLDs para nada.

Eso tiene que ser resuelto porque es un problema importante de seguridad.

La pregunta aquí es si el pedido de comentarios sobre el informe de JAS que termina en un par de semanas, la cuestión de seguridad no parece que será resuelta hasta junio.

Y la pregunta es (inaudible -16:58) hasta que se llegue a una conclusión.

Hay historias que podrían ser interesantes, pero no tenemos tiempo para contar, pero bueno, de esto nos estamos ocupando.

KIRAN MALANCHARUVIL: Habla Karen de Mark Monitor e IPC. Rápidamente quiero aclarar que miembros de “Compliance” que tienen preocupaciones.

Hay problemas con la notificación de los periodos de pre-registros donde una notificación de treinta días no se ha respetado, que no sea publicado al público de la manera en que prometimos que se haría; hay cuestiones de pre-registros en el registro, a nivel registro y registrador, a nivel registro, hay problemas de registración al transferir la relación para responsabilidad entre el registrador y el (registratario), y los esquemas de pre-registro a nivel de los registros son preocupantes en cuanto a que hay temas de quejas con respecto a los reclamos y notificaciones de marcas comerciales.

Este último aspecto especialmente es preocupante porque en el IPC somos muy específicos con respecto al desarrollo de la notificación de reclamos de marcas comerciales, porque crea una relación contractual.

Con respecto al registro de la parte del (registratario), el pre-registro, la notificación es que se envié desde (registratario) no tienen el mismo requerimiento a nivel jurídico.

No hemos visto esto que se haya resuelto de manera adecuada.

Me parece que hay un Departamento de Cumplimiento que está muy sobrecargado de trabajo y a medida que haya más pre-registros, tenemos que tener muy en cuenta cómo Cumplimiento va abordar

estos problemas, tiene que hacerse esto muy rápido, muy pronto,
Gracias.

ELISA COOPER: Claudio.

CLAUDIO DIGANGI: Vamos a prácticas discriminatorias, considerando esta preocupación al respecto a (registratarios) que están en desventaja.

Estamos hablando de los procesos de reserva de nombres, el acuerdo de registro permite el párrafo 3.3, especificación del acuerdo de registro permite una cantidad de ilimitada de nombres.

En cuanto a la reserva por el registro antes del período de pre-registro y luego permite que el registro asigne esos nombres después del período Entonces, van a estar sujetos a un reclamo o a una notificación de reclamos, pero durante este período.

Hay algunos operadores que están interpretando esto completamente distinto de nuestra opinión, porque si el propietario de la marca registra su dominio, esto va ser registrado por el operador de registro.

Ese nombre puede ser vendido en el mercado abierto.

La segunda área y hacemos comentarios, hemos hecho comentarios recientemente, hubo un programa calificado que ICANN publicó y en general es bueno

Esto permite que los registros utilicen hasta 100 nombres para la promoción del TLD.

Creemos que esos parámetros son buenos, pero pensamos que eso podría ser anulado por las discrepancias.

El otro problema tiene que ver con lo que llamamos nombres “Premium”. Creo que eso no está en el contrato, pero son nombres específicos, dominios de segundo “level” específicos que tienen diferentes precios.

Muchos de estos corresponden a marcas comerciales y esto se está haciendo durante el período de pre-registros y hemos visto otros períodos de pre-registros en los que los precios son extremadamente elevados.

Y nuevamente la preocupación es que esto anule todo el propósito del período de pre-registros. Estas son las dos áreas.

Hemos desarrollado algunas soluciones a estos comentarios y esto se elevaría a la Junta.

Hablamos de, para la reserva de nombres se requiere que estos nombres se publiquen (inaudible -10:50). Si el registro va a reservarlos, pueden reservar nombres que no están en el Centro de Información y Protección de Marcas; ese es uno de los abordajes o podrían pedir un período de pre-registro.

Si lo reservan los asignarían después del período de pre-registros, seis meses después para permitir al titular de marca que tenga una oportunidad, eso sería notificación de reclamos.

ELISA COOPER:

Hay algunas personas que quieren responder.



STEVE CROCKER: Todos estos pertenecen fundamentalmente a nivel de administración, creo que las respuestas sería una combinación de Fadi y Akram.

FADI CHEHADE: A nivel general este es un material muy bueno. Es el material que teníamos que estar discutiendo y me complace mucho.

Quisiera sugerir a Akram que Maguy y yo y tú -y quien quieras invitar del personal- nos tomemos algún momento de esta semana para reunirnos con estas personas y repasemos sus aportes.

Porque no creo que tengamos el tiempo aquí Elisa para hacerlo.

Quiero dar la garantía de que no sólo vamos a escuchar sino que vamos a participar y comprender su preocupación y si estas son cosas que podemos hacer dentro del área de gerencia, si no hay un cuestión de cambio de políticas quisiéramos oír esto y lo tendremos en cuenta.

Vamos a generar algo durante esta semana y si no es posible vamos hacerlo posteriormente, inmediatamente por teléfono.

Gracias.

MIKE SILBER: Quisiera intervenir rápidamente. Porque creo que Fadi tiene toda la razón en la mayoría de los temas.



Quisiera que el orador haga un comentario sobre algunas sugerencias en lugar de elevar problemas, porque si va ser tema en el ascendente es bueno tener sugerencias prácticas en lugar de sólo quejas.

Quisiera presionar un poco sobre la cuestión de colisión de nombres.

Tony habló sobre la posible pérdida, quisiera ver de dónde proviene esto porque lo he escuchado varias veces, dado que los estudios hasta ahora indicaron que la colisión de nombres ya existe y que ha existido durante los últimos quince años al menos.

Cada vez que se introduce un TLD, si es un nuevo ccTLD, por retiro o es un nuevo TLD. Las colisiones de nombres ya existían y no sé de ninguna pérdida de vida basadas en la introducción de estos nuevos o previos TLDs.

No sé de las cuestiones de seguridad tan preocupantes.

Mike sugirió que el problema es una crisis, pero no se plantea un tema de seguridad hasta que no haya una forma de remediarlo.

Quisiera calmar la temperatura sobre el tema de la colisión de nombres.

No es una crisis, no hay gente que vaya a morir, pero si tenemos que dar pasos adecuados y esto se ha resuelto en el contexto del Programa de nuevos gTLDs por el NGPC, y en el contexto más amplio por la colisión de nombres, esto se ha hecho a nivel del Comité de Riesgos.

Yo quisiera que esto se base en las agendas.

STEVE CROCKER:

Estoy completamente de acuerdo Mike.



No es la culpa de Mike. El origen de esto proviene de nuestros estimados colegas de las áreas altamente técnicas con las que tengo una ciertas rispideces.

¿Mike quiere hablar nuevamente?

MIKEY O’CONNOR:

Quisiera ponerlo en contexto histórico. Hay un paralelo muy bueno, no es perfecto, pero en el debate sobre (inaudible) había dos grupos de personas; teníamos los “chicken little”, mi amigo (...) , o también conocidas como “pollyannas” y luego el (inaudible-5:32) eran los “pollyannas”.

El problema con el virus del año 2000, y quiero hablar del punto de vista de las políticas del área de Minnesota.

El problema era que ninguna de las partes tenía datos subyacentes en los que los cuales podían basarse sus opiniones.

Este es un paralelo exacto, no sé si hay algún problema o no.

En realidad el (registrarario) del nombre que se utilizó para hacer estas pruebas y les voy a decir que pusimos la solución recomendada en ese dominio y parece que está funcionando bien.

El problema es que no tenemos suficiente datos.

Entonces esto es para prepararse para lo peor, esperar lo mejor y prepararse para lo peor.

Esto es una cuestión de riesgos y debe abordarse.

Lo que se trata de transmitir aquí, es hacerlo de manera justa, no ya sea (inaudible -04:09:08).

Necesitamos más datos. Brevemente, ha habido varios seminarios sobre este tema y los investigadores y gente con doctorados, mucho más inteligente que yo, llegaron a la misma conclusión exactamente, no sabemos.

MIKE SILBER:

Estoy de acuerdo, que abrir los comentarios públicos o abrir un nuevo período de comentarios, vamos a tener una discusión, pero bajemos la temperatura del debate, por favor.

STEVE CROCKER:

Kuo quería hablar.

KUO WEI WU:

Quisiera hablar de un tema que no tenemos por qué debatir aquí activamente.

Quisiera pedirles que observen este tema, y hay cuestiones que empiezan a surgir sobre los nuevos gTLDs, las barreras de IDN.

Como ya sabemos las variantes de IDNs son un debate, solo un grupo de registros pero el impacto real es el (registrarario), ustedes. Porque a la mayoría de ustedes tal vez no le preocupe, porque su compañía global está registrada en China, en Taiwán, Japón, Corea, tienen su nombre corporativo en sus caracteres.



Propongo este tema para que lo tengan en cuenta, tarde o temprano va a surgir este tema.

ELISA COOPER: ¡Gracias!

MIKEY O’CONNOR: Nuevamente. En la Unidad Constitutiva de ISP estamos participando mucho en esto, tenemos material de capacitación, hemos realizado entrevistas con Chris Wright quien es el CTO del registro Shabaka.

Estoy muy de acuerdo, las variantes de IDN, la situación universal, hay muchas series de temas técnicos que requieren divulgación global y hay mucho trabajo por hacer.

STEVE CROCKER: Hay muchos temas buenos, pensemos en el tiempo.

ELISA COOPER: Quisiera agregar, agradecerle a la Junta y a todos ustedes, a las Unidades Constitutivas por asistir.

Agradecemos el tiempo que han dedicado y la consideración que han dedicado a estos temas.

Creo que todos estamos comprometidos con hacer lo que tenemos que hacer para asegurar que ICANN sea un éxito, que reforcemos el modelo de Múltiples Partes Interesadas y que sigamos participando, garantizamos la apertura para eso.



STEVE CROCKER:

Gracias, en particular por aportar estos datos específico en los que vamos participar y que vamos en investigar.

Esto es una útil utilización de nuestro tiempo.

Gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]

